



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

dinsdag

mardi

19-02-2002

19-02-2002

14:15 uur

14:15 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	<i>Parti Réformateur libéral – Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP.A	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

INHOUD

- Vraag van mevrouw Greta D'Hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de erkenning van verworven competenties" (nr. 6258) 1
Sprekers: Greta D'Hondt, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid
- Vraag van de heer Guy D'haeseleer aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de 200.000 werklozen en bestaansminimumtrekkers die de komende vier jaar zullen voorzien worden van een computer plus software" (nr. 6311) 2
Sprekers: Guy D'haeseleer, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid
- Samengevoegde vragen van 3
 - mevrouw Greta D'Hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de dienstencheques" (nr. 6326) 3
 - de heer Filip Anthuenis aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de dienstencheques" (nr. 6456) 3
Sprekers: Greta D'Hondt, Filip Anthuenis, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid
- Vraag van de heer Joos Wauters aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de Europese richtlijn over informatie en consultatie van werknemers" (nr. 6344) 5
Sprekers: Joos Wauters, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid
- Vraag van de heer Joos Wauters aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de houding van de RVA ten aanzien van een specifieke opleiding in het kader van het onderwijs sociale promotie" (nr. 6402) 6
Sprekers: Joos Wauters, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid
- Vraag van mevrouw Annemie Van de Casteele aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "een onderzoek naar het statuut van de onthaalouders" (nr. 6184) 8
Sprekers: Annemie Van de Casteele, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid
- Vraag van de heer Jacques Germeaux aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de maatschappelijke discriminatie van diabetici" (nr. 6353) 9

SOMMAIRE

- Question de Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la reconnaissance des compétences acquises" (n° 6258) 1
Orateurs: Greta D'Hondt, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de l'Emploi
- Question de M. Guy D'haeseleer à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "les 200.000 chômeurs et minimexés qui recevront un ordinateur et des logiciels dans les quatre années à venir" (n° 6311) 2
Orateurs: Guy D'haeseleer, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de l'Emploi
- Questions jointes de 3
 - Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "les chèques-service" (n° 6326) 3
 - M. Filip Anthuenis à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "les chèques-service" (n° 6456) 3
Orateurs: Greta D'Hondt, Filip Anthuenis, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de l'Emploi
- Question de M. Joos Wauters à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la directive européenne relative à l'information et à la consultation des travailleurs" (n° 6344) 5
Orateurs: Joos Wauters, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de l'Emploi
- Question de M. Joos Wauters à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'attitude de l'ONEM à l'égard d'une formation spécifique dans le cadre de l'enseignement de promotion sociale" (n° 6402) 6
Orateurs: Joos Wauters, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de l'Emploi
- Question de Mme Annemie Van de Casteele à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "une enquête concernant le statut des gardiennes encadrées" (n° 6184) 8
Orateurs: Annemie Van de Casteele, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de l'Emploi
- Question de M. Jacques Germeaux à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la discrimination sociale dont sont victimes les diabétiques" (n° 6353) 9

Sprekers: **Jacques Germeaux, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

Orateurs: **Jacques Germeaux, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

- | | | | |
|---|----|---|----|
| <p>Vraag van mevrouw Greta D'Hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de kandidaat-bruggepensioneerden van Sabena" (nr. 6371)</p> <p><i>Sprekers:</i> Greta D'Hondt, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid</p> | 10 | <p>Question de Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "les candidats à la prépension de la Sabena" (n° 6371)</p> <p><i>Orateurs:</i> Greta D'Hondt, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de l'Emploi</p> | 10 |
| <p>Samengevoegde vragen van</p> <p>- de heer Geert Bourgeois aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het stakingsrecht" (nr. 6372)</p> <p>- mevrouw Greta D'Hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de sociale conflicten en het stakingsrecht" (nr. 6459)</p> <p><i>Sprekers:</i> Geert Bourgeois, Greta D'Hondt, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid</p> | 11 | <p>Questions jointes de</p> <p>- M. Geert Bourgeois à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le droit de grève" (n° 6372)</p> <p>- Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "les conflits sociaux et le droit de grève" (n° 6459)</p> <p><i>Orateurs:</i> Geert Bourgeois, Greta D'Hondt, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de l'Emploi</p> | 11 |
| <p>Vraag van mevrouw Annemie Van de Casteele aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid en aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "het statuut van de kunstenaar" (nr. 6428)</p> <p><i>Sprekers:</i> Annemie Van de Casteele, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid</p> | 13 | <p>Question de Mme Annemie Van de Casteele à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le statut des artistes" (n° 6428)</p> <p><i>Orateurs:</i> Annemie Van de Casteele, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de l'Emploi</p> | 13 |
| <p>Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de sociale balans" (nr. 6406)</p> <p><i>Sprekers:</i> Trees Pieters, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid</p> | 14 | <p>Question de Mme Trees Pieters à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le bilan social" (n° 6406)</p> <p><i>Orateurs:</i> Trees Pieters, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de l'Emploi</p> | 14 |
| <p>Vraag van mevrouw Greta D'Hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het banenplan 'Activa'" (nr. 6457)</p> <p><i>Sprekers:</i> Greta D'Hondt, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid</p> | 15 | <p>Question de Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le plan d'embauche 'Actifs'" (n° 6457)</p> <p><i>Orateurs:</i> Greta D'Hondt, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de l'Emploi</p> | 15 |
| <p>Vraag van mevrouw Greta D'Hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de Vlaamse tijdskredietpremies" (nr. 6458)</p> <p><i>Sprekers:</i> Greta D'Hondt, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid</p> | 16 | <p>Question de Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "les primes flamandes en matière de crédit-temps" (n° 6458)</p> <p><i>Orateurs:</i> Greta D'Hondt, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de l'Emploi</p> | 16 |
| <p>Vraag van mevrouw Greta D'Hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid en aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de terugbetaling van de Maribel-steun" (nr. 6464)</p> <p><i>Sprekers:</i> Greta D'Hondt, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid</p> | 17 | <p>Question de Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le remboursement des aides Maribel" (n° 6464)</p> <p><i>Orateurs:</i> Greta D'Hondt, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de l'Emploi</p> | 17 |

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

van

DINSDAG 19 FEBRUARI 2002

14:15 uur

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

du

MARDI 19 FEVRIER 2002

14:15 heures

De vergadering wordt geopend om 14.26 uur door de heer Joos Wauters, voorzitter.

La séance est ouverte à 14.26 heures par M. Joos Wauters, président.

01 Vraag van mevrouw Greta D'Hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de erkenning van verworven competenties" (nr. 6258)

01 Question de Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la reconnaissance des compétences acquises" (n° 6258)

01.01 Greta D'Hondt (CD&V): België is nog te veel een diplomaland waar competentie die wordt opgedaan na schoolse ervaringen niet voldoende wordt gewaardeerd. De erkenning van zo'n verworven competenties zou niet alleen gunstig zijn voor de werknemers, maar ook voor de werkgevers. De beleidsbrief van de minister spreekt over de erkenning van verworven competenties onder de titel "vaardighedenportefeuille".

01.01 Greta D'Hondt (CD&V): La Belgique accorde encore beaucoup trop d'importance aux diplômes par rapport aux compétences acquises après l'école, lesquelles sont insuffisamment valorisées. La reconnaissance de telles compétences ne jouerait pas seulement en faveur des travailleurs mais également des employeurs. La note de politique de la ministre aborde la reconnaissance des compétences acquises sous le titre "portefeuille de compétences".

In welke fase bevindt de besluitvorming zich? Welke termijn stelt de minister voorop om tot een erkenning te komen van de verworven competenties? In welke Europese landen gebeurde dat al? Vormt deze materie ook een actiepoint in het door de minister voorgestane samenbrengend beleid inzake werkgelegenheid tussen de federale overheid en de regio's?

Où en est-on dans le processus de décision ? Quel délai la ministre se fixe-t-elle pour obtenir la reconnaissance des compétences acquises ? Quels Etats européens reconnaissent déjà ces compétences ? Cette matière constitue-t-elle également un des points d'action de la ministre dans le cadre d'une politique de l'emploi cohérente menée par les autorités fédérales et régionales ?

01.02 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): De uitvoeringsbesluiten inzake het betaald educatief verlof worden nog deze week voorgelegd. Op 23 januari 2002 werd een samenwerkingsakkoord gesloten tussen de Franstalige Gemeenschap, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De overige regio's hebben zo'n project op de agenda staan.

01.02 Laurette Onkelinx , ministre (en néerlandais) : Les arrêtés d'exécution relatifs au congé-éducation payé seront soumis cette semaine encore. Le 23 janvier 2002, la Communauté française, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale ont conclu un accord de coopération. Un tel projet est à l'ordre du jour dans les autres régions.

(Frans) Afhankelijk van wat de regering vrijdag beslist, zal ik u hierover op onze komende vergaderingen meer kunnen vertellen.

(En français) : En fonction des décisions que le gouvernement prendra vendredi, je pourrai vous en dire plus lors de nos prochaines réunions.

Tevens kan ik u als documentatie het samenwerkingsakkoord bezorgen dat met het Waalse Gewest en het Brussels Gewest gesloten werd.

Frankrijk en Groot-Brittannië werken al met soortgelijke mechanismen. Het zou raadzaam zijn de invoering van een dergelijk mechanisme te bevorderen bij de Gewesten en Gemeenschappen, die op dat vlak nog geen beslissingen genomen hebben.

01.03 Greta D'Hondt (CD&V): De minister bevestigt dat vooruitgang wordt geboekt. Ik hoop dat de minister verslag zal uitbrengen over de bespreking van vrijdag aanstaande. Vlaanderen blijft achterwege. De Vlaamse collega's moeten dus aan de alarmbel trekken.

Kan de minister precieze informatie verstrekken over de buitenlandse regelingen, meer bepaald in de Scandinavische landen?

01.04 Minister Laurette Onkelinx (Frans) : Ik stel u voor een documentatiemap samen te stellen met daarin de besluiten, de reeds gesloten samenwerkingsakkoorden en de teksten uit het buitenland.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Guy D'haeseleer aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de 200.000 werklozen en bestaansminimumtrekkers die de komende vier jaar zullen voorzien worden van een computer plus software" (nr. 6311)

02.01 Guy D'haeseleer (VLAAMS BLOK): *Het Laatste Nieuws* van 30 januari jongstleden meldde dat de minister van werkgelegenheid tijdens de komende vier jaar 200.000 werklozen en bestaansminimumtrekkers een gratis computer plus software wil aanbieden. Een bijhorende internetaansluiting kan verkregen worden tegen een voordelig tarief. De minister zou al verkennende gesprekken hebben gevoerd met Microsoft en Compaq, maar een aanbesteding is er nog niet.

Dit plan roept negatieve reacties op, omdat er ook onder de actieve, werkende bevolking veel mensen zijn die niet kunnen deelnemen aan nieuwe technologieën. De minister zegt dat dit plan werklozen een bijkomende troef biedt op de arbeidsmarkt. Toch lijkt het mij geen goed idee dat de overheid Sinterklaas gaat spelen. Het zou beter zijn een opleidingsplicht in te voeren en tewerkstelling financieel te steunen.

Je pourrais aussi, à titre de documentation, vous déposer l'accord de coopération conclu avec la Région wallonne et la Région bruxelloise.

La France et la Grande-Bretagne ont déjà mis en place des mécanismes de ce type. Il serait utile de promouvoir un tel mécanisme auprès des Régions et Communautés qui n'ont encore rien décidé en la matière.

01.03 Greta D'Hondt (CD&V): Le ministre confirme que des progrès sont réalisés en la matière. J'espère que le ministre fera rapport de la discussion qui aura lieu vendredi prochain. La Flandre reste à la traîne. Les collègues flamands doivent donc agiter la sonnette d'alarme.

Le ministre peut-il fournir des informations précises sur les règlements en vigueur à l'étranger, notamment dans les pays scandinaves ?

01.04 Laurette Onkelinx , ministre (en français): Je vous propose de constituer une farde de documentation contenant les arrêtés, les accords de coopération déjà conclus, et les textes de l'étranger.

L'incident est clos.

02 Question de M. Guy D'haeseleer à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "les 200.000 chômeurs et minimexés qui recevront un ordinateur et des logiciels dans les quatre années à venir" (n° 6311)

02.01 Guy D'haeseleer (VLAAMS BLOK): Le quotidien "Het Laatste Nieuws" du 30 janvier 2002 a annoncé qu'au cours des quatre années à venir, la ministre de l'emploi offrirait gratuitement un ordinateur et des logiciels à 200.000 chômeurs et minimexés qui pourraient également se connecter à Internet à un prix avantageux. La ministre aurait déjà eu des contacts avec Microsoft et Compaq mais aucune adjudication n'a jusqu'ici été lancée.

Ce projet soulève des critiques car la population active compte également de nombreuses personnes qui ne peuvent accéder aux nouvelles technologies. La ministre estime que ce projet constitue un atout supplémentaire pour les chômeurs souhaitant trouver du travail. Toutefois, il ne me paraît pas indiqué que les pouvoirs publics jouent les bons samaritains. Il serait préférable d'instaurer une formation obligatoire et de soutenir

Kloppen deze berichten en wat is de bedoeling hiervan?

02.02 Minister **Laurette Onkelinx** (Nederlands): Het is mijn bedoeling de kloof te verkleinen tussen de burgers voor wat de toegang tot en de beheersing van de communicatiemarkt betreft.

Vele gezinnen hebben nog geen toegang tot het internet. Dat moet veranderen. Ik wil daartoe binnen de zes maanden maatregelen nemen in overleg met minister Daems en met de Gewesten. De deelname van de begunstigen is uiteraard nodig. De voorwaarden van de markt zullen ook meespelen.

02.03 **Guy D'haeseleer** (VLAAMS BLOK): Dit project is a priori gericht op wie uitgesloten is van de computermarkt. Wordt het dan beperkt tot werklozen en bestaansminimumtrekkers?

02.04 Minister **Laurette Onkelinx** (Nederlands): Neen

02.05 **Guy D'haeseleer** (VLAAMS BLOK): Wat is dan de omvang van het bedrag dat hiervoor bestemd word? Vele mensen zijn hiervan verstoken, ook bij de werkende bevolking. Of dit op zes maanden gerealiseerd kan worden is de vraag, maar wij zullen dit op de voet volgen.

Het incident is gesloten.

03 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Greta D'Hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de dienstencheques" (nr. 6326)
- de heer Filip Anthuenis aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de dienstencheques" (nr. 6456)

03.01 **Greta D'Hondt** (CD&V): De dienstencheques zijn een goed idee. Een maand na de officiële startdatum waren ze echter nog niet beschikbaar. Het VEV roept de Vlaamse regering op om het samenwerkingsakkoord over de dienstencheques niet te ondertekenen omdat het vreest voor overregulering en bureaucratie. Aan de basis zou een aantal maatregelen liggen die door het Waals Gewest werden gevraagd.

financieel l'embauche.

Ces informations sont-elles exactes ? Dans l'affirmative, quel est l'objectif d'une telle mesure ?

02.02 **Laurette Onkelinx**, ministre (en néerlandais): Mon intention est de réduire le fossé existant entre certains citoyens en ce qui concerne l'accès au marché des télécommunications et sa gestion.

De nombreuses familles n'ont pas encore accès à Internet. Il faut que cela change. A cet effet, j'entends prendre des mesures dans les six mois à venir, en concertation avec le ministre Daems et les Régions. La participation des intéressés est bien entendu requise. Les conditions du marché influenceront également sur les mesures à prendre.

02.03 **Guy D'haeseleer** (VLAAMS BLOK): Le présent projet est a priori destiné à ceux qui sont exclus du marché de l'informatique. Cette initiative sera-t-elle limitée aux chômeurs et aux minimexés ?

02.04 **Laurette Onkelinx**, ministre (en néerlandais): Non.

02.05 **Guy D'haeseleer** (VLAAMS BLOK): A combien s'élève le montant prévu pour financer ce projet ? Nombreux sont ceux, y compris parmi la population active, qui ne possèdent pas encore d'ordinateur. La question est de savoir si ce projet pourra être réalisé en l'espace de six mois. Quoi qu'il en soit, nous suivrons attentivement l'évolution de ce dossier.

L'incident est clos.

03 **Questions jointes de**

- Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "les chèques-service" (n° 6326)
- M. Filip Anthuenis à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "les chèques-service" (n° 6456)

03.01 **Greta D'Hondt** (CD&V): L'introduction des chèques-service était une bonne idée. Or, un mois après la date officielle du lancement de cette initiative, lesdits chèques-service n'étaient toujours pas disponibles. Le VEV lance un appel au gouvernement flamand pour convaincre celui-ci de ne pas signer l'accord de coopération concernant les chèques-service, car l'organisation patronale flamande craint une régularisation excessive et la bureaucratie. Certaines mesures réclamées par la Région wallonne seraient à l'origine de cette action.

Waar staat het dossier van de dienstencheques?
Zijn de argumenten van het VEV correct?

Voorzitter: Jean-Marc Delizée.

03.02 Filip Anthuenis (VLD): Wij kwamen hierover al meermaals tussen. De minister probeerde ons steeds opnieuw gerust te stellen. Nu blijkt dat er toch een probleem is met de samenwerkingsakkoorden, die artikel 3 van de federale wet niet respecteren. Artikel 3 bepaalt dat de werknemer ten minste halftijds tewerkgesteld moet worden met een arbeidsovereenkomst volgens de wet van 3 juli 1978.

De Gewesten kunnen toch geen extra voorwaarden opleggen via de samenwerkingsakkoorden? Wordt het federale Parlement niet genegeerd?

03.03 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): De nieuwe mogelijkheid voor de buurtdiensten moet opgezet worden in nauwe samenspraak tussen federale overheid en Gewesten. Zo kunnen de diensten afgestemd worden op de financiële mogelijkheden van de burgers, wordt de strijd tegen zwartwerk aangebonden en worden echten banen gecreëerd. Op het niveau van de federale overheid zijn alle vier te verwezenlijken initiatieven gerealiseerd. De wet over de ontwikkeling van de buurtbanen en -diensten verscheen op 20 juli 2001 in het *Staatsblad*. De firma ACCOR geeft de dienstencheques uit. Op 7 december werd een samenwerkingsakkoord getekend tussen de federale overheid en de Gewesten.

Het KB tot uitvoering van de wet verscheen in het *Staatsblad* op 22 december 2001. Nu moeten de Gewesten nog uitvoeringsmaatregelen goedkeuren betreffende het samenwerkingsakkoord. Daartoe zijn procedures aan de gang. Bovendien onderhandelen de Gewesten over een onderling samenwerkingsakkoord van de erkenning van dienstverlenende bedrijven.

De federale overheid is niet verantwoordelijk voor de keuzes die de Gewesten binnen hun bevoegdheid maken.

Het dossier wacht op het einde van de procedures die lopen op gewestniveau. De federale Staat kwam zijn verplichtingen na.

03.04 Greta D'Hondt (CD&V): Wij moeten de gevolgen van de wet in aanmerking nemen, maar het laat ons niet onverschillig hoe de Gewesten ons

Quel est l'état d'avancement du dossier des chèques-service ? L'argumentation du VEV est-elle correcte ?

Président: Jean-Marc Delizée.

03.02 Filip Anthuenis (VLD): Nous sommes déjà à plusieurs reprises intervenus à ce sujet. A chaque fois, la ministre a tenté de nous rassurer. Il apparaît aujourd'hui que des problèmes se posent en ce qui concerne les accords de coopération, qui ne seraient pas conformes à l'article 3 de la loi fédérale. Cet article prévoit que le travailleur doit être employé à mi-temps au moins et avec un contrat de travail au sens de la loi du 3 juillet 1978.

Or, les Régions ne peuvent tout de même pas imposer des conditions supplémentaires par le biais des accords de coopération ? Le Parlement fédéral n'est-il pas court-circuité ?

03.03 Laurette Onkelinx , ministre: (en néerlandais) : La nouvelle possibilité qui s'ouvre pour les services de proximité doit être développée en étroite concertation avec les autorités fédérales et les Régions. Cela permettra non seulement d'adapter les services en fonction des possibilités financières des citoyens, d'engager la lutte contre le travail au noir et de créer de véritables emplois. Au niveau des autorités fédérales, les quatre initiatives projetées ont été réalisées. La loi visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité a été publiée le 20 juillet 2001 au *Moniteur*. La firme ACCOR distribue les titres-service. Le 7 décembre, un accord de collaboration a été signé entre les autorités fédérales et les Régions.

L'arrêté royal d'exécution de la loi est paru le 22 décembre 2001 au *Moniteur*. Il appartient à présent aux Régions d'approuver les mesures d'exécution concernant l'accord de collaboration. Des procédures sont en cours à ce sujet. Par ailleurs, les Régions négocient un accord de collaboration réciproque pour l'agrément des sociétés de service.

Le pouvoir fédéral n'est pas responsable des choix que font les Régions dans l'exercice de leurs compétences.

Pour boucler ce dossier, il faut attendre la fin des procédures qui sont en cours à l'échelon régional. L'Etat fédéral a honoré ses obligations.

03.04 Greta D'Hondt (CD&V): Nous devons songer aux conséquences qu'entraînera la loi. Cela dit, nous ne sommes pas indifférents au suivi

federaal wetgevend werk opvolgen. Het feit dat enorm veel ondernemingen niet in aanmerking zouden komen, beperkt het instrument van de dienstencheques. Dat zal tot veel kritiek leiden. Ik zal er in elk geval bij mijn Vlaamse collega's op aandringen dat zij dit dossier volgen.

03.05 Filip Anthuenis (VLD): Iedereen moet zijn verantwoordelijkheid opnemen. De vraag is alleen of de Gewesten artikel 3 van de wet kunnen counteren door andere voorwaarden op te leggen. Volgens mij kan dat niet. Het samenwerkingsakkoord beperkt de bepaling van artikel 3. Is dat aanvaardbaar?

03.06 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Ik zou die kwestie uit juridisch oogpunt moeten onderzoeken.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Joos Wauters aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de Europese richtlijn over informatie en consultatie van werknemers" (nr. 6344)

04.01 Joos Wauters (AGALEV-ECOLO): De Europese richtlijn over informatie en consultatie van werknemers werd goedgekeurd en moet worden omgezet in nationaal recht. Ze geldt ook voor bedrijven die geen ondernemingsraden moeten hebben.

Wij hebben verschillende opties: een specifiek overlegorgaan oprichten of de bestaande overlegorganen gebruiken met een verlaagde drempel. Ook het systeem van informatie en raadpleging moet verder worden gespecificeerd.

Welke maatregelen zal de minister nemen om de richtlijnen te implementeren? Binnen welke termijn? Werd de mening van de sociale partners gevraagd? Wat is hun standpunt?

04.02 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): De Europese richtlijn over informatie en consultatie van werknemers werd in december jongstleden goedgekeurd. Deze richtlijn verscheen nog niet in het Publicatieblad en trad nog niet in werking. Na de inwerkingtreding heeft België drie jaar tijd om de richtlijn om te zetten.

Volgens deze richtlijn moet de werkgever economische en financiële informatie verstrekken vanaf vijftig werknemers. Dit is lager dan de

régional de notre travail de législateur fédéral. Le fait qu'énormément d'entreprises n'entreraient pas en ligne de compte pour bénéficier des chèques-services restreint l'efficacité de cet instrument. Les critiques pleuvront ! Quoi qu'il en soit, je compte demander instamment à mes collègues flamands de suivre ce dossier de près.

03.05 Filip Anthuenis (VLD): Chacun doit prendre ses responsabilités. Reste à savoir si les Régions peuvent aller à l'encontre de l'article 3 de la loi en imposant d'autres conditions. Il me semble que non. L'accord de coopération limite la portée de la disposition prévue à l'article 3. Est-ce acceptable ?

03.06 Laurette Onkelinx, ministre (en français): Je devrais examiner le problème sous l'angle juridique.

L'incident est clos.

04 Question de M. Joos Wauters à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la directive européenne relative à l'information et à la consultation des travailleurs" (n° 6344)

04.01 Joos Wauters (AGALEV-ECOLO): La directive européenne relative à l'information et à la consultation des travailleurs a été adoptée et doit être transposée en droit belge. Elle s'applique également aux entreprises qui ne sont pas obligées de disposer d'un conseil d'entreprise.

Plusieurs possibilités s'offrent à nous: soit créer un organe de concertation spécifique, soit faire usage des organes de concertation existants tout en rabaissant le seuil. Il convient également de détailler davantage le système d'information et de consultation.

Quelles mesures le ministre prendra-t-il pour mettre la directive en œuvre? Dans quel délai? Les partenaires sociaux ont-ils été consultés? Quel est leur point de vue?

04.02 Laurette Onkelinx, ministre (en néerlandais): La directive européenne relative à l'information et à la consultation des travailleurs a été adoptée en décembre dernier. Elle n'a pas encore été publiée au Journal Officiel et, par conséquent, elle n'est pas encore entrée en vigueur. Après son entrée en vigueur, la Belgique aura trois ans pour la transposer en droit national.

Aux termes de cette directive, dans toutes les entreprises comptant au moins cinquante salariés, l'employeur est tenu de fournir à son personnel

drempel van honderd werknemers om een ondernemingsraad op te richten. De vakbondsafvaardiging is het gepaste orgaan om die informatie te ontvangen en is al bevoegd voor inlichtingen over werkgelegenheid, collectieve ontslagen, bedrijfstransfers, de invoering van nieuwe technologie en de invoering van nieuwe arbeidsregimes.

Er zijn wel problemen: een vakbondsafvaardiging wordt opgericht op vraag van de werknemers. Behalve het aantal werknemers gelden in sommige paritaire comités ook bijkomende voorwaarden, zoals het bereiken van een bepaald percentage vakbondsleden binnen het bedrijf. Ten slotte worden sommige sectoren niet gedekt door een sectorale collectieve arbeidsovereenkomst, bijvoorbeeld het aanvullend paritair comité voor de werklieden dat niet werkt.

Twee oplossingen zijn mogelijk: ofwel verlaagt men de drempel voor de invoering van een ondernemingsraad van honderd naar vijftig werknemers, ofwel past men CAO nr. 5 van de NAR aan, betreffende de vakbondsafvaardiging in die sectoren die niet door een CAO zijn gedekt.

Op de dag na het verschijnen van de richtlijn zal ik de voorzitter van de NAR in een brief vragen om mij een oplossing voor te stellen, met een kopie van de officiële tekst van de richtlijn en samen met een nota met de vermelde technische problemen.

04.03 Joos Wauters (AGALEV-ECOLO): Ik wist dat we drie jaar tijd hadden, maar gezien onze voortrekkersrol dacht ik dat we snel op de bal zouden spelen.

De voorstellen die de minister doet lijken logisch. Ik ben benieuwd wat de NAR erover te zeggen heeft, maar wanneer deze niet tot overeenstemming komt, is het aan ons om op te treden. Ik kom hier dan ook op terug nadat de NAR werd aangeschreven.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Joos Wauters aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de houding van de RVA ten aanzien van een specifieke opleiding in het kader van het onderwijs sociale promotie" (nr. 6402)

05.01 Joos Wauters (AGALEV-ECOLO): Jonge

toute information économique et financière. Ce plafond est plus bas que les cent travailleurs requis pour créer un conseil d'entreprise. La délégation syndicale est l'organe approprié pour recevoir cette information et elle est déjà compétente en matière d'information sur l'emploi, les licenciements collectifs, les transferts d'exploitation, l'introduction de nouvelles technologies et l'instauration de nouveaux régimes de travail.

Néanmoins, certains problèmes se posent. Une délégation syndicale est créée à la demande des travailleurs. Outre le nombre de travailleurs, d'autres conditions doivent être remplies pour certaines commissions paritaires, telles que l'obligation d'atteindre un certain pourcentage de syndicalistes au sein de l'entreprise. Enfin, certains secteurs ne sont pas couverts par une convention collective de travail sectorielle, par exemple dans le cas de la commission paritaire complémentaire des ouvriers qui n'est pas opérationnelle.

Deux solutions sont envisageables: soit on abaisse le seuil à atteindre pour la création d'un conseil d'entreprise en faisant passer le nombre requis de travailleurs de cent à cinquante, soit on adapte la CCT n°5 du CNT qui a trait aux délégations syndicales dans les secteurs qui ne sont pas couverts par une CCT.

Le lendemain de la parution de la directive, j'écirai au président du CNT pour lui demander de me proposer une solution. Je joindrai à ma lettre une copie du texte officiel de la directive ainsi qu'une note où seront énumérés les problèmes techniques mentionnés.

04.03 Joos Wauters (AGALEV-ECOLO): Je savais que nous avions trois ans pour transposer cette directive mais compte tenu de notre rôle de pionnier, je pensais que les choses ne traîneraient pas.

Les propositions de la ministre me paraissent logiques. Je me réjouis d'entendre ce qu'en dira le CNT. Toutefois, si celui-ci ne parvient pas à un consensus, il nous incombera d'intervenir. En toute hypothèse, je reviendrai sur cette affaire après que vous aurez écrit au CNT.

L'incident est clos.

05 Question de M. Joos Wauters à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'attitude de l'ONEM à l'égard d'une formation spécifique dans le cadre de l'enseignement de promotion sociale" (n° 6402)

05.01 Joos Wauters (AGALEV-ECOLO): Les

werklozen kunnen een vormingsleergang voor opvoeder in dienstverband volgen. De "VLOD" is een oude opleiding. Ze heeft een beperkt leerplan. Naast een opleiding van acht uur per week is een praktijkstage vereist. De cursisten blijven ter beschikking van de arbeidsmarkt.

Nu geeft de RVA geen vrijstelling meer aan werkzoekenden die niet al een jaar hun studie hebben beëindigd. Ook het vrijwilligerswerk wordt geweigerd.

De RVA kreeg ongelijk van de arbeidsrechtbank, omdat ze weigerde een banenkaart af te leveren. Deze opleiding eindigt altijd in een arbeidscontract. De weigering van de RVA staat haaks op het regeringsbeleid.

Welke maatregelen onderneemt de minister om meer mensen deze opleiding te laten volgen?

05.02 Minister **Laurette Onkelinx** (Nederlands): Krachtens artikel 36 van het KB van 25 november 1991 moeten jonge werkzoekenden, om recht te hebben op wachtuitkeringen, een einde hebben gesteld aan hun studieactiviteiten en bovendien een zekere wachttijd hebben volbracht. De dagen waarop de jongere ingeschreven is als werkzoekende worden in aanmerking genomen, ook wanneer hij cursussen volgt, voor zover die geen recht op wachtuitkeringen openen en voor zover de jongere beschikbaar blijft voor de arbeidsmarkt. Uitkeringsgerechtigde volledig werklozen kunnen krachtens artikel 94 van het besluit worden vrijgesteld om een opleiding of stage te volgen. De vrijstelling wordt niet verleend voor opleidingen die slechts acht uur per week in beslag nemen of waarvan de lessen voornamelijk na 17 uur en op zaterdag plaatsvinden.

De studies sociale promotie omvatten meestal slechts een beperkt aantal les- of stage-uren en vormen geen probleem voor het vervullen van de wachttijd.

Studies sociale promotie die én voornamelijk op werkdagen plaatsvinden, en bestaan uit een aantal uren dat vergelijkbaar is met cursussen met volledig leerplan, en gespreid zijn over minstens een volledig schooljaar, én uitmonden in een diploma met dezelfde waarde als één afgeleverd in het onderwijs met volledig leerplan, vormen een probleem.

De RVA beschouwt jongeren die zo'n studies volgen als onbeschikbaar voor de arbeidsmarkt. De VLOD-opleiding is zo'n studie. In principe wordt ook

jeunes chômeurs ont la possibilité de suivre une formation d'éducateur dans le cadre d'un contrat (VLOD). Il s'agit d'une formation à horaire réduit qui existe depuis des années. En plus d'un cours de huit heures par semaine, les participants doivent effectuer un stage pratique. Ils restent disponibles sur le marché de l'emploi.

A présent, l'ONEM ne délivre plus de dispenses aux demandeurs d'emploi qui n'ont pas encore terminé leurs études depuis un an. Même le travail bénévole leur est refusé.

Le tribunal du travail avait donné tort à l'ONEM qui avait refusé de délivrer une carte d'embauche. La formation VLOD en question aboutit toujours à un contrat de travail. Le refus de l'ONEM va à l'encontre de la politique du gouvernement.

Quelles mesures la ministre compte-t-elle prendre pour permettre à davantage de chômeurs de suivre cette formation?

05.02 **Laurette Onkelinx**, ministre (en néerlandais): En vertu de l'article 36 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, les jeunes demandeurs d'emploi, pour avoir droit à leurs allocations d'attente, doivent avoir cessé leurs activités scolaires et avoir accompli un stage d'attente. Les jours où le jeune s'est inscrit comme demandeur d'emploi sont pris en compte même s'il suit des cours, pour autant que ceux-ci ne n'ouvrent pas le droit aux allocations d'attente et que le jeune reste disponible sur le marché de l'emploi. En vertu de l'article 94 de l'arrêté, les chômeurs complets indemnisés peuvent être dispensés pour effectuer une formation ou un stage. La dispense n'est pas octroyée pour les formations qui ne représentent que huit heures par semaine ou dans le cadre desquelles les cours sont essentiellement donnés après 17 heures et le samedi.

L'enseignement de promotion sociale ne comprend souvent qu'un nombre limité d'heures de cours ou de stage et ne pose pas de problème pour l'accomplissement du stage d'attente.

Les études de promotion sociale qui sont tout à la fois organisées principalement les jours ouvrables, comportent un nombre d'heures équivalent à une année scolaire au moins et débouchent sur un diplôme de même valeur que ceux de l'enseignement de plein exercice, constituent un problème.

L'ONEM considère les jeunes qui suivent ces études comme indisponibles pour le marché de l'emploi. La formation VLOD fait partie de ces

geen vrijstelling toegekend voor het volgen ervan, behalve indien de werkloze ten minste 312 werkloosheidsuitkeringen genoot tijdens de laatste twee jaar, of zijn studies minstens twee jaar heeft beëindigd.

05.03 Joos Wauters (AGALEV-ECOLO): Het gaat nog altijd over een beperkte opleiding sociale promotie, acht uren per week. Het is geen A2-onderwijs. De betrokkenen blijven beschikbaar voor de arbeidsmarkt en wanneer zij een aanbieding krijgen van de RVA, moeten zij maar zelf uitzoeken hoe zij hun opleiding kunnen voorzetten. Sommigen krijgen overigens een contract waar ze hun opleiding volgen. We moeten onderzoeken hoe we jongeren kunnen aanmoedigen om zich bij te scholen om zo een volwaardig beroep te kunnen uitoefenen. Hier is werk aan de winkel.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: Joos Wauters.

06 Vraag van mevrouw Annemie Van de Casteele aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "een onderzoek naar het statuut van de onthaalouders" (nr. 6184)

06.01 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Naar aanleiding van een concreet geval in Bredene werd de vereniging van onthaalouders een onderzoek beloofd. Intussen zijn er twee inspectieverslagen. Op het terrein bestaat het probleem nog steeds. Het is nog altijd niet duidelijk of betaling voor deze activiteit wordt beschouwd als een inkomen uit arbeid en er zijn nog andere onduidelijkheden.

Heeft de minister zicht op het dossier dat is voorgelegd aan de NAR? Worden de onthaalouders zelf betrokken bij het dossier?

06.02 Minister Laurette Onkelinx (*Frans*): Wat mevrouw Van de Casteele zegt, kan ik alleen maar bevestigen. Elke situatie moet afzonderlijk worden bekeken, daarover is iedereen het eens. Ik wacht nu met ongeduld op het advies van de Nationale Arbeidsraad.

06.03 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Ik dring er toch op aan dat de minister bij de NAR op spoed aandringt. Men komt nu tot de situatie dat gemeentelijke diensten alleen nog zelfstandigen willen aantrekken als onthaalouder, om te voorkomen dat zij later als werkgever zouden worden beschouwd.

études. En principe, aucune exemption de chômage n'est accordée aux personnes qui suivent ces formations, sauf si le chômeur a perçu au moins 312 allocations de chômage au cours des deux dernières années ou s'il a terminé ses études depuis plus de deux ans.

05.03 Joos Wauters (AGALEV-ECOLO): Il s'agit toujours d'une formation limitée de promotion sociale. Il ne s'agit pas d'un enseignement de type A2. Les personnes concernées restent disponibles pour le marché de l'emploi et lorsqu'elles reçoivent une offre de l'ONEm, elles doivent se débrouiller pour poursuivre leurs études. Certaines bénéficient d'ailleurs d'un contrat leur permettant de poursuivre leur formation. Nous devons encourager les jeunes à poursuivre leur formation afin qu'ils puissent exercer une profession digne de ce nom. Il y a du pain sur la planche.

L'incident est clos.

Président: Joos Wauters.

06 Question de Mme Annemie Van de Casteele à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "une enquête concernant le statut des gardiennes encadrées" (n° 6184)

06.01 Annemie Van de Casteele (VU&ID): A la suite d'un cas concret survenu à Bredene, il avait été promis à l'association des gardiennes encadrées qu'il serait procédé à une enquête. Entre-temps, deux rapports d'inspection ont été déposés. Sur le terrain, le problème reste entier. Il n'a toujours pas été clairement établi si la rémunération de cette activité est à considérer ou non comme un revenu du travail, et ce n'est pas la seule imprécision dans ce dossier.

La ministre a-t-elle une vision claire du dossier soumis au CNT ? Les gardiennes mêmes sont-elles associées à la question ?

06.02 Laurette Onkelinx, ministre (*en français*): Je ne peux que confirmer ce que vient de dire Madame Van de Casteele. Les situations doivent être étudiées au cas par cas. L'ensemble des avis convergent sur ce point. J'attends avec impatience l'avis du Conseil national du Travail.

06.03 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Néanmoins, je demanderais instamment à la ministre de prier le CNT de faire diligence. On est en passe d'en arriver à une situation où les services communaux ne veulent plus engager comme gardiennes encadrées que des indépendantes, afin d'éviter d'être considérés par la suite comme

employeurs.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

07 Vraag van de heer Jacques Germeaux aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de maatschappelijke discriminatie van diabetici" (nr. 6353)

07 Question de M. Jacques Germeaux à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la discrimination sociale dont sont victimes les diabétiques" (n° 6353)

07.01 Jacques Germeaux (VLD): De werkgroep diabetes en sociale discriminatie, die op 5 april 2000 haar werkzaamheden startte, heeft ondertussen een evaluatieverslag klaar met aanbevelingen aan de ministers van Sociale Zaken en Volksgezondheid. Dit verslag maakt een inventaris van de problemen en doet voorstellen om deze op te lossen.

07.01 Jacques Germeaux (VLD): Le groupe de travail chargé de la discrimination dont sont victimes les diabétiques a entamé ses travaux le 5 avril 2000. Depuis, il a préparé un rapport d'évaluation qui contient des recommandations destinées aux ministres des Affaires sociales et de la Santé publique. Ce rapport comprend l'inventaire des problèmes et formule des propositions pour les résoudre.

Op 14 juli 2000 werd het rapport aan de Ministerraad voorgesteld. Er werd toen beslist om subwerkgroepen op te richten die hun eindconclusies in plenaire vergadering zouden voorstellen, waarna met concrete beleidsmaatregelen tegemoet kon worden gekomen aan de maatschappelijke discriminatie van diabetici.

Le 14 juillet 2000, ce rapport a été soumis au conseil des ministres qui a alors décidé de créer des sous-groupes de travail appelés à exposer leurs conclusions finales en séance plénière, après quoi des mesures politiques concrètes devraient être prises pour résoudre le problème des discriminations sociales dont sont victimes les diabétiques.

Hoe ver staat het met de conclusies van deze werkgroep? Welke beleidsmaatregelen zullen worden genomen? Welke timing is hiervoor vooropgesteld?

Où en sont les conclusions de ce groupe de travail ? Quelles mesures politiques seront-elles prises ? Quel calendrier a-t-il été fixé ?

07.02 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): Het ARAB voorkomt dat kandidaten die lijden aan suikerziekte zouden gediscrimineerd worden. Alleen kandidaten voor een baan met risico's voor de gezondheid of de veiligheid worden onderworpen aan de arbeidsgeneeskunde. Men wil zich er immers van vergewissen dat de baan verenigbaar is met de gezondheidstoestand van de werknemer en voorkomen dat een werknemer een gevaar betekent voor zijn collega's omwille van zijn gezondheidstoestand.

07.02 Laurette Onkelinx , ministre (en néerlandais): Le RGPT interdit toute discrimination des candidats souffrant du diabète. Seuls les candidats à un emploi dont l'occupation comporte des risques pour la santé ou la sécurité sont soumis aux examens médicaux dans le cadre de la médecine du travail. Il convient en effet de s'assurer que cet emploi est conciliable avec l'état de santé du travailleur concerné et d'empêcher que ce travailleur ne représente un danger pour ses collègues en raison précisément de son état de santé.

Wat mijn departement betreft bestaat er dus geen enkele discriminerende bepaling. Een negatieve beslissing inzake arbeidsgeschiktheid mag maar worden genomen wanneer een werknemer de gezondheid of de veiligheid van zijn collega's in gevaar brengt.

En ce qui concerne mon département, aucune mesure discriminatoire n'y est en vigueur. On ne peut prendre de décision négative en matière d'aptitude au travail que lorsqu'un travailleur met en péril la santé ou la sécurité de ses collègues.

De gezondheid en veiligheid van derden wordt beoogd door het KB van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs. De toepassing ervan wordt verzekerd door de diensten voor de preventie en de bescherming op het werk. Binnenkort wordt het KB betreffende het gezondheidstoezicht van de

L'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire a pour objets la santé et la sécurité des tiers. Son application est assurée par les services de prévention et de protection au travail. L'arrêté royal relatif au contrôle de la santé des travailleurs sera bientôt précisé. Une proposition visant à

werknemers verduidelijkt. Een wetsvoorstel beoogt elke vorm van discriminatie te verbieden en ligt momenteel voor advies bij de NAR.

07.03 Jacques Germeaux (VLD): Ik zal nagaan welke vrijheid van interpretatie er is en hier later terug vragen over stellen.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van mevrouw Greta D'Hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de kandidaat-bruggepensioneerden van Sabena" (nr. 6371)

08.01 Greta D'Hondt (CD&V): In haar antwoord op mijn vraag van 15 januari 2002 liet de minister verstaan dat er een probleem bestond voor kandidaat-bruggepensioneerden die nog geen vijftig jaar oud waren op de dag van het faillissement van Sabena, maar dat wel worden tijdens de looptijd van de CAO. Volgens de minister komen deze personen in aanmerking voor het brugpensioen indien ze door de curatoren voor korte tijd opnieuw worden aangeworven. We hebben vernomen dat de curatoren daartoe niet bereid zijn. Daarvoor, en voor de hooggespannen verwachtingen die de regering creëerde, hebben wij vroeger al gewaarschuwd.

Hoeveel van de 140 betrokkenen zullen opnieuw in dienst treden? Welke maatregelen van het sociaal plan voor Sabena zullen worden toegepast op de personen die uit de boot vallen?

08.02 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): In januari verklaarde ik inderdaad dat er nog onduidelijkheid was voor de betrokken 140 personen. Om toch op brugpensioen te kunnen gaan, moesten deze werknemers op hun vijftigste verjaardag in dienst zijn van Sabena, wat enkel kon indien ze voor korte tijd opnieuw werden aangenomen door de curatele. Deze wil daarop niet ingaan. Voor de betrokkenen vervalt dus de mogelijkheid van het brugpensioen. Het sociaal plan blijft op hen wel van toepassing. Zij hebben recht op de basispremie van 150.000 frank en kunnen voor de maandelijkse premie kiezen tussen het algemeen regime of het specifiek regime voor 48-jarigen, dat dus wordt uitgebreid naar de 49-jarigen. De basispremie wordt eerstdaags betaald. Tegen 22 februari moeten de betrokkenen hun keuze betreffende de maandelijkse premie meedelen aan het Fonds voor sluiting van ondernemingen.

interdire toute forme de discrimination est actuellement soumise au CNT pour avis.

07.03 Jacques Germeaux (VLD): Je verrai ce qu'il en est de la liberté d'interprétation et je poserai ultérieurement des questions à ce sujet.

L'incident est clos.

08 Question de Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "les candidats à la prépension de la Sabena" (n° 6371)

08.01 Greta D'Hondt (CD&V): Dans sa réponse à ma question du 15 janvier 2002, la ministre laissait entendre qu'il existait un problème pour les candidats à la prépension qui n'avaient pas atteint l'âge de 50 ans le jour de la faillite de la Sabena mais qui l'ont atteint pendant que courait la CCT. D'après la ministre, ces personnes pourraient bénéficier de la prépension si elles étaient réengagées par les curateurs pour une courte période. Nous avons appris que les curateurs n'étaient pas disposés à prendre une telle mesure. Nous avons mis en garde contre ce refus et contre le grand espoir que le gouvernement a suscité.

Sur les 140 personnes concernées, combien reprendront-elles leur service ? Quelles mesures du plan social de la Sabena s'appliquent-elles aux personnes qui ne pourront pas bénéficier de la prépension ?

08.02 Laurette Onkelinx , ministre (en néerlandais) : En janvier, j'ai effectivement déclaré qu'on n'était pas encore fixé sur le sort des 140 personnes concernées. Pour pouvoir partir à la prépension, ces travailleurs devaient être employés par la Sabena au moment de leur cinquantième anniversaire, ce qui ne serait possible que s'ils étaient réengagés pour une courte durée par la curatelle. Celle-ci refuse d'acquiescer à cette demande. De ce fait, la formule de la prépension disparaît pour les intéressés. En revanche, le plan social leur reste applicable. Elles peuvent prétendre à la prime de base de 150.000 francs et peuvent choisir, pour ce qui est de la prime mensuelle, entre le régime général et le régime qui s'adresse spécifiquement aux personnes âgées de 48 ans, qui est ainsi étendu à celles de 49 ans. La prime de base sera liquidée sous peu. D'ici au 22 février, les intéressés devront communiquer leur choix concernant la prime mensuelle au Fonds de fermeture.

08.03 Greta D'Hondt (CD&V): Men schrikt soms als men hoort vanaf welke leeftijd iemand een "oudere werkloze" is.

Bij sociale en economische drama's moet men de onderhandelingen laten voeren door mensen die ervaring hebben met werkgelegenheid. Men mocht er niet zomaar vanuit gaan dat de toekomstige curatoren bereid zouden zijn om 140 mensen opnieuw in dienst te nemen. Men heeft onterechte verwachtingen gecreëerd en instemming gevraagd voor een sociaal akkoord in zijn geheel. Men moet voorzichtiger zijn. Dat heb ik ook al tegen minister Daems gezegd. Het verschil tussen de toegekende 150.000 frank en het brugpensioen is wel aanzienlijk.

Het incident is gesloten.

09 Samengevoegde vragen van

- de heer Geert Bourgeois aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het stakingsrecht" (nr. 6372)
- mevrouw Greta D'Hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de sociale conflicten en het stakingsrecht" (nr. 6459)

09.01 Geert Bourgeois (VU&ID): Op basis van de prioriteitennota verklaarde minister Daems in de FET van 5 februari dat er een specifieke regeling voor sociale conflicten in KMO's komt. In de beleidsverklaring van oktober kondigde de regering aan te willen sleutelen aan het stakingsrecht. Bij sociale conflicten zou een bemiddelaar aangesteld worden nadat de rechtbank is geadieerd. Bovendien zouden procedures inzake sociale conflicten op tegensprekelijke wijze voor de arbeidsrechtbank worden behandeld.

Volgens minister Daems is er in KMO's geen plaats voor sociale bemiddelaars. Hij vindt het ook een optie om bedrijven die aan de wettelijke definitie van KMO beantwoorden uit de nieuwe wetgeving te houden.

Intussen heeft de actualiteit ons ingehaald. We vernamen in de pers dat een *gentleman's agreement* tot stand kwam tussen de sociale partners. De vakbonden beloven wilde stakingen te vermijden en de werkgeversorganisaties zouden conflicten niet langs gerechtelijke weg oplossen. Ze zouden het eenzijdig verzoekschrift voor de burgerlijke rechtbank niet meer gebruiken.

Kan de minister de inhoud van het akkoord

08.03 Greta D'Hondt (CD&V): L'âge à partir duquel une personne devient "un chômeur âgé" est parfois surprenant.

Lorsque se produisent des drames sociaux et économiques, il faut laisser à des personnes qui ont de l'expérience dans le domaine de l'emploi le soin de mener les négociations. Il ne suffisait pas de considérer que les curateurs suivants seraient disposés à réengager 140 personnes. On a suscité des attentes irraisonnées et réclamé l'adoption de l'accord social dans son intégralité. Il convient de faire montre de davantage de prudence. J'ai donné ce même conseil au ministre Daems. La différence entre les 150.000 francs octroyés et la préretraite est de taille.

L'incident est clos.

09 Questions jointes de

- M. Geert Bourgeois à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le droit de grève" (n° 6372)
- Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "les conflits sociaux et le droit de grève" (n° 6459)

09.01 Geert Bourgeois (VU&ID): S'inspirant de la note de priorités, le ministre Daems a annoncé dans le *Financieel Economische Tijd* du 5 février l'instauration prochaine d'une réglementation spécifique pour les conflits sociaux au sein des PME. Dans sa déclaration de politique générale d'octobre, le gouvernement avait exprimé sa volonté de se pencher sur le droit de grève. En cas de conflit social, un médiateur serait désigné lorsque le tribunal a été saisi. Qui plus est, les procédures en matière de conflits sociaux seraient traitées par le tribunal du travail, ce qui est somme toute contestable.

Selon le ministre Daems, les médiateurs n'ont pas leur place dans les PME. Il envisage également d'écarter de la nouvelle législation les entreprises qui correspondent à la définition légale d'une PME.

Entre-temps, l'actualité nous a rattrapés. Nous avons appris par la presse que les partenaires sociaux ont conclu un *gentlemen's agreement*. Les syndicats promettent d'éviter des grèves sauvages et les organisations patronales s'engagent à ne plus résoudre les conflits par la voie judiciaire. Elles ne feraient plus usage de la requête unilatérale devant les tribunaux civils.

La ministre peut-elle se rallier au contenu de

onderschrijven? Komt er nu nog een wetgevend initiatief?

09.02 Greta D'Hondt (CD&V): De sociale partners sloten op 15 februari 2002 een *gentlemen's agreement* over de te volgen procedure bij sociale conflicten. De vakbonden beloven de spelregels te volgen en wilde stakingen te vermijden, en de werkgeversorganisaties roepen hun leden op geen gerechtelijke procedures te starten in geval van een conflict, meer bepaald de procedure op eenzijdig verzoekschrift.

Stemt de minister in met deze voorstellen? Is zij bereid in te gaan op het verzoek van de sociale partners en geen wetgevende initiatieven te nemen op dit vlak, minstens tot na de evaluatie van het *gentlemen's agreement*, die over een jaar zal plaatsvinden?

09.03 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Ik heb de sociale partners gisteren ontvangen. In december heb ik contact met hen opgenomen nadat ik twee ontwerpen had ingediend. Gisteren hebben ze mij hun antwoord gegeven.

Het steeds frequentere beroep op de rechtbanken bij arbeidsgeschillen schaadde het overlegmodel van de paritaire comités. Ik heb in mijn nota dus gevraagd dat men zich in geval van geschillen zou wenden tot de arbeidshoven en -rechtbanken, dat er een uitzetting door beide partijen zou plaatsvinden en dat er maar in het uiterste geval zou worden gegrepen naar de dwangsom.

Uiteindelijk werd een protocolakkoord ondertekend. Het is een *gentlemen's agreement*. Iedereen verbindt zich ertoe het sociale model te respecteren en de sociale dialoog opnieuw in de ad hoc comités te voeren.

De situatie zal na een jaar worden geëvalueerd, terwijl iedereen er zich nu voor inzet dat het protocol wordt nageleefd. Morgen zal ik het aan de regering voorstellen met de vraag om gedurende het protocol geen overheidsinitiatieven hieromtrent meer te nemen.

09.04 Geert Bourgeois (VU&ID): De minister staat achter het akkoord. Ik begrijp dat zij de regering zal aansporen om geen wetgevende initiatieven te nemen.

09.05 Greta D'Hondt (CD&V): Het verheugt mij ook dat de sociale partners opnieuw hun zaak ter harte hebben genomen. Ik ben blij dat de minister de regering aanspoort het akkoord te onderschrijven. Ik hoop dat de sociale partners het akkoord ernstig zullen nemen. Zoniet hangt hen een

l'accord? Prendra-t-elle encore une initiative législative?

09.02 Greta D'Hondt (CD&V): Le 15 février 2002, les partenaires sociaux ont conclu un gentlemen's agreement relatif à la procédure à suivre en cas de conflits sociaux. Les syndicats s'engagent à respecter les règles du jeu et à éviter des grèves sauvages, et les organisations patronales lancent un appel à leurs membres afin de ne plus entamer de procédures judiciaires et plus particulièrement de procédures par requête unilatérale en cas de conflit social.

La ministre souscrit-elle à ces propositions? Est-elle disposée à accéder à la demande des partenaires sociaux et à ne pas prendre d'initiatives législatives en la matière, au moins jusqu'à l'évaluation du *gentlemen's agreement*, prévue dans un an?

09.03 Laurette Onkelinx, ministre (en français): J'ai reçu hier les partenaires sociaux. En décembre, je les avais contactés lorsque j'avais déposé deux projets. Ils m'ont fourni leur réponse hier.

Le recours de plus en plus fréquent aux tribunaux en cas de conflits du travail mettait à mal le modèle de concertation, notamment au sein des commissions paritaires. J'ai donc demandé dans ma note que, en cas de conflits, les cours et tribunaux du travail soient saisis, qu'un débat contradictoire ait lieu et que les astreintes soient employées en extrême limite.

Un protocole d'accord a finalement été signé. Il s'agit d'un *gentlemen's agreement*. Tout le monde s'engage à respecter le modèle social et à ramener le dialogue social dans les commissions ad hoc.

La situation sera évaluée dans un an, chacun travaillant à ce que ce protocole soit respecté! Je le présenterai, demain, au gouvernement, en demandant que, pour la durée du protocole, il n'y ait plus d'initiative gouvernementale en la matière.

09.04 Geert Bourgeois (VU&ID): La ministre soutient cet accord. Je comprends qu'elle incite le gouvernement à ne prendre aucune mesure législative.

09.05 Greta D'Hondt (CD&V): Je me réjouis également de voir que les partenaires sociaux défendent à nouveau pleinement leur cause. Je suis satisfait de constater que la ministre encourage le gouvernement à signer l'accord. J'espère que les partenaires sociaux prendront

zwaar wetgevend initiatief boven het hoofd.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Annemie Van de Casteele aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid en aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "het statuut van de kunstenaar" (nr. 6428)

(Het antwoord zal worden verstrekt door de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid.)

10.01 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Op 7 februari 2002 antwoordde de minister mij dat de verschillende technische werkgroepen die zich bogen over het statuut van de kunstenaar de volgende dag hun conclusies zouden indienen. Wat zijn hun conclusies? Wat is de conclusie van de werkgroep over de intermediaire structuur?

Diezelfde dag meldde een aantal kranten dat er een interpretatieprobleem is inzake de nieuwe werkloosheidsregeling. Hoe ver staat het met deze kwestie? Was er overleg met de RVA?

10.02 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): Er werden op 8 februari door de werkgroep verschillende principes weerhouden die door de subwerkgroepen werden voorgesteld: het principe van gerichte wetswijzigingen ten gunste van de kunstenaars in verschillende sectoren van de sociale zekerheid en het principe van de culturele Maribel.

(Frans) We moeten controleren of het verenigbaar is met de Europese regelgeving.

De werkgroep heeft ook de wijziging onderzocht van het onweerlegbaar karakter van het vermoeden van het behoren tot het toepassingsgebied bepaald door artikel 3, 2° van het koninklijk besluit van 28 november 1969.

Sedertdien probeert de werkgroep, die binnenkort in plenaire vergadering bijeenkomt, concreet vorm te geven aan een intermediaire structuur die de rol van werkgever vervult in geval van occasionele tewerkstelling en die alle nodige informatie kan geven.

Ik heb naar de RVA geschreven in verband met de uiteenlopende interpretaties van het koninklijk besluit. In sommige gevallen wordt de geest van het besluit op een uiterst minimale wijze opgevat.

We moeten wachten tot in 2003 om de fiscale gevolgen te kennen van de nieuwe regeling die van kracht is geworden op 1 januari 2001.

cet accord au sérieux. Dans le cas contraire, ils s'exposeront à une mesure législative lourde de conséquences.

L'incident est clos.

10 Question de Mme Annemie Van de Casteele à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le statut des artistes" (n° 6428)

(La réponse sera fournie par la vice-première ministre et ministre de l'Emploi.)

10.01 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Le 7 février 2002, la ministre m'a répondu que les différents groupes de travail techniques discutant du statut des artistes, rendraient leurs conclusions le lendemain. Quelles sont ces conclusions ? Quelles est la conclusion du groupe de travail concernant la structure intermédiaire ?

Le même jour, une série de journaux annonçaient un problème d'interprétation en ce qui concerne le régime de chômage. Qu'en est-il de cette question ? Des concertations ont-elles eu lieu avec l'ONEM ?

10.02 Laurette Onkelinx, ministre (en néerlandais): Le 8 février, le groupe de travail a retenu différents principes qui avaient été proposés par les sous-groupes de travail, dont le principe de modifications légales ciblées en faveur des artistes dans différents secteurs de la sécurité sociale, ainsi que le principe du Maribel culturel.

(En français) Il faudra en vérifier la compatibilité avec les règles européennes.

Le groupe de travail a aussi examiné la modification du caractère irréfragable de la présomption d'assujettissement prévue à l'article 3,2° de l'arrêté royal du 28 novembre 1969.

Depuis lors, le groupe de travail, dont une réunion plénière doit avoir lieu bientôt, cherche à concrétiser une structure intermédiaire, jouant le rôle d'employeur en cas d'utilisation occasionnelle, et apte à fournir toutes les informations nécessaires.

J'ai écrit à l'ONEM pour évoquer les divergences dans l'interprétation de l'arrêté royal. Dans certains cas, il s'agit même d'un recul par rapport à l'esprit de l'arrêté.

Il faudra attendre 2003 pour connaître l'impact fiscal de la nouvelle réglementation, entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2001.

10.03 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Een deel van de subwerkgroepen heeft dus vooruitgang geboekt, met uitzondering van deze die voorstellen moet doen betreffende intermediaire structuren. De volledige werkgroep moet daarvoor nu een oplossing zoeken. Dit verklaart de vertraging, maar men moet toch voorkomen dat de termijn niet gerespecteerd wordt, om nog vóór het parlementair reces met een initiatief naar het Parlement te komen. Bovendien moet duidelijk worden onderhandeld met de RVA, zodat de kunstenaars steeds weten waar ze aan toe zijn.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de sociale balans" (nr. 6406)

11.01 Trees Pieters (CD&V): De sociale balans veroorzaakt een enorme administratieve last voor de werkgevers. De minister vroeg reeds een advies aan de NAR over de vereenvoudiging ervan. Uit de sociale balans zouden de opleidingsinspanningen van de ondernemingen moeten blijken, maar die balans is als instrument daarvoor onvolmaakt. Zal de sociale balans worden vereenvoudigd?

11.02 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Mevrouw Pieters maakte gewag van informatie van de NAR waarover ik niet beschik.

11.03 Trees Pieters (CD&V): Ik heb in de voorwaardelijke zin gesproken omdat u reeds geruime tijd geleden het advies van de NAR heeft gevraagd. Is dat advies al binnen? Neen, verneem ik nu.

11.04 Minister Laurette Onkelinx (Frans) : De sociale balans is een essentieel document aan de hand waarvan de werking van de onderscheiden maatregelen voor tewerkstelling en opleiding getoetst kan worden. Wel is dat document voor verbetering vatbaar : het moet eenvoudiger en efficiënter gemaakt worden. De NAR werd gevraagd hierover een aantal voorstellen te doen.

De sociale partners willen de administratieve last van de verplichtingen in verband met de sociale balans verlichten. De NAR werkt dan ook aan een administratieve vereenvoudiging. Voorts willen de sociale partners de nuttige gegevens zo goed mogelijk omlijnen en de administratieve verplichtingen met betrekking tot het onderdeel opleiding beperken.

10.03 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Ces sous-groupes de travail ont donc enregistré des progrès, à l'exception de celui chargé de formuler des propositions concernant les structures intermédiaires. L'ensemble du sous-groupe doit à présent apporter une solution à ce problème. Cela explique le retard mais il faut tout de même éviter que le délai ne soit pas respecté et veiller à soumettre une initiative au Parlement avant les vacances parlementaires. En outre, il faut manifestement négocier avec l'Onem afin que les artistes sachent toujours à quoi s'en tenir.

L'incident est clos.

11 Question de Mme Trees Pieters à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le bilan social" (n° 6406)

11.01 Trees Pieters (CD&V): Le bilan social est source d'un énorme fardeau administratif pour les employeurs. La ministre a déjà demandé au CNT de lui remettre un avis sur la simplification de ces tracasseries. Le bilan social devrait faire apparaître les efforts déployés par les entreprises en matière de formation. Mais ce bilan est un instrument imparfait pour atteindre cet objectif. Le bilan social sera-t-il simplifié ?

11.02 Laurette Onkelinx, ministre (en français): Mme Pieters a fait état d'informations du CNT dont je ne dispose pas.

11.03 Trees Pieters (CD&V): J'ai parlé au conditionnel parce que cela fait déjà longtemps que vous avez demandé l'avis du CNT. L'avez-vous déjà reçu ? Je viens d'apprendre que la réponse à cette question est négative.

11.04 Laurette Onkelinx , ministre(en français): Le bilan social est un document essentiel devant permettre d'évaluer les effets des différentes mesures d'emploi et de formation. Ce document doit toutefois être simplifié et rendu plus efficace. Le CNT a été chargé de faire des propositions en ce sens.

Les partenaires sociaux entendent diminuer la charge administrative que constituent les obligations liées au bilan social. Le CNT œuvre donc à une simplification administrative. Les partenaires sociaux veulent aussi cibler au mieux les données utiles et diminuer la charge administrative relative au volet formation.

Tevens is het zaak de weg vrij te maken voor een beter gebruik van de gegevens uit de door de bedrijven voorgelegde sociale balans. Wij willen dan ook een representatief staal van de bedrijven samenstellen. Daaruit zouden operationele conclusies getrokken kunnen worden.

Dit alles toont de wil van de sociale gesprekspartners aan om inhoudelijke twistpunten te overstijgen en de gegevens die voor hen belangrijk zijn, of die nu betrekking hebben op de werkgelegenheid of de opleiding, naar hun beste vermogen aan te wenden.

Alles wordt in het werk gesteld om ervoor te zorgen dat deze werkzaamheden tegen september worden afgerond en zowel qua werkgelegenheid als opleiding een van de centrale pijlers van het komend interprofessioneel overleg zouden vormen.

De regering heeft de sociale partners geraadpleegd over het tijdskrediet en de door de bedrijven georganiseerde opleidingen.

De werkgevers moeten ons hun antwoord tegen 5 maart meedelen, maar wij weten nu al dat zij die datum niet zullen halen.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van mevrouw Greta D'Hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het banenplan 'Activa'" (nr. 6457)

12.01 Greta D'Hondt (CD&V): Het nieuwe banenplan Activa moet de werkgevers ertoe aanzetten werklozen aan te werven door tijdelijke loonkostenverlagende maatregelen, namelijk verlaging van de werkgeversbijdragen en activering van de werkloosheidsuitkeringen via een tegemoetkoming in het door de werkgever te betalen nettoloon. De werkgevers hebben grote moeilijkheden bij de uitvoering van Activa. Bovendien kan men zich afvragen of dit niet haaks staat op de beloofde vereenvoudiging van de banenplannen, de administratieve vereenvoudiging en de grotere rechtszekerheid voor de ondernemingen. Hoe zal de minister het plan Activa daaraan aanpassen?

12.02 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): Het Activa-plan van de RVA is van kracht sedert 1 januari 2002. Het vervangt de "Smetbanen", de banenplanuitkering, het voordeelbanenplan en de

En outre, il convient également de préparer l'amélioration de l'utilisation des données émanant des bilans sociaux présentés par les entreprises. Nous cherchons donc à mettre au point un échantillonnage représentatif des entreprises. Des conclusions opérationnelles pourraient en être tirées.

Tout ceci démontre la volonté des interlocuteurs sociaux de dépasser les clivages de fond et d'utiliser au mieux les données fort importantes pour eux, qu'elles concernent l'emploi ou la formation.

Tout est mis en œuvre pour que ce travail soit terminé en septembre et pour qu'il constitue, pour l'emploi et la formation, l'un des éléments centraux du prochain accord interprofessionnel.

Le gouvernement a interrogé les partenaires sociaux sur l'épargne-temps et les efforts de formation des entreprises.

Les employeurs devaient nous répondre pour le 5 mars, mais nous savons d'ores et déjà qu'ils ne seront pas prêts pour cette date.

L'incident est clos.

12 Question de Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le plan d'embauche 'Actifs'" (n° 6457)

12.01 Greta D'Hondt (CD&V): Le nouveau plan d'embauche "Actifs" vise à inciter les employeurs à recruter des chômeurs par le biais de mesures temporaires d'abaissement des coûts salariaux, à savoir une réduction des cotisations patronales et une activation des allocations de chômage via une intervention dans le salaire net à payer par l'employeur. Les patrons ont beaucoup de mal à exécuter le plan "Actifs". En outre, on peut se demander si ce plan ne va pas à contre-courant de la promesse faite par la ministre et le gouvernement de simplifier les plans d'embauche, de réaliser une simplification administrative générale et d'offrir une sécurité juridique accrue aux entreprises. Comment la ministre compte-t-elle s'y prendre pour adapter le plan "Actifs" à ces impératifs ?

12.02 Laurette Onkelinx , ministre (en néerlandais): Le plan Activa de l'ONEm est entré en vigueur le 1^{er} janvier 2002. Il remplace les « emplois Smet », l'allocation d'embauche, le plan avantage à

invoeguitkering. Dat is zeker een vereenvoudiging. De werknemers die in aanmerking komen krijgen een werkkaart van de RVA om de werkgever zekerheid te bieden omtrent de loonkostenverlaging. Ook de procedure werd dus vereenvoudigd voor de werkgever. Hij moet niets meer doen: de RVA bezorgt elk trimester een bestand aan de RSZ met de namen van werknemers aan wie een werkkaart werd afgeleverd. Bovendien stelt de RVA een ontwerp van overeenkomst ter beschikking van de werkgevers, die ze als bijlage bij de arbeidsovereenkomst kunnen gebruiken, zonder daartoe evenwel verplicht te zijn. Ten slotte stuurt de RVA bij elke aanvraag voor een werkuitering een brief naar de werkgever met nadere uitleg over de weigering of toekenning daarvan, de periode en het bedrag van de uitkering.

12.03 Greta D'Hondt (CD&V): We zullen binnenkort in deze commissie hopelijk kunnen discussiëren over de banenplannen. Toch blijf ik erbij dat men beter had gewacht met het lanceren van alweer een nieuw plan. Ik wacht de reacties van de mensen op het terrein af.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van mevrouw Greta D'Hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de Vlaamse tijdscredietpremies" (nr. 6458)

13.01 Greta D'Hondt (CD&V): Het Overlegcomité boog zich in januari vruchteloos over het Waalse verzet tegen de Vlaamse tijdscredietpremies. De regeringen geven zichzelf tot 26 februari de tijd om tot een vergelijk te komen.

De media maakten gewag van het voorstel-Nollet, dat vier van de vijf formules wil behouden, maar de premie voor loopbaanvermindering federaal geregeld wil zien. Het wordt blijkbaar ernstig genomen door de interkabinettenwerkgroep. Ook voor de uitgroeiloonpremies zou die een federale oplossing suggereren. Beide maatregelen zouden de federale regering 12,5 miljoen euro per jaar kosten, maar deskundigen vinden dat een onderschatting.

Overweegt de interkabinettenwerkgroep het

l'embauche et l'allocation d'insertion. Il s'agit en tout cas d'une simplification. Les travailleurs concernés reçoivent une carte de travail de l'ONem afin d'assurer l'employeur de la réduction du coût salarial. La procédure a donc été simplifiée pour l'employeur également. Celui-ci ne doit plus rien faire : l'ONem transmet chaque mois à l'ONSS un fichier contenant les noms des employés et des personnes ayant reçu une carte de travail. L'ONem tient en outre à la disposition des employeurs un modèle de convention qu'ils pourront joindre à la convention de travail, sans que cela ne constitue une obligation. Enfin, à chaque demande d'allocation de travail, l'ONem envoie à l'employeur une lettre expliquant le refus ou l'autorisation et précisant la période et le montant de l'allocation.

12.03 Greta D'Hondt (CD&V): Notre commission aura prochainement, espérons-le, l'occasion de débattre des plans à l'embauche. Je répète toutefois qu'il eut été préférable d'attendre avant de lancer un énième plan en faveur de l'emploi. J'attends, pour ma part, les réactions des gens sur le terrain.

L'incident est clos.

13 Question de Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "les primes flamandes en matière de crédit-temps" (n° 6458)

13.01 Greta D'Hondt (CD&V): C'est en vain que le Comité de concertation s'est penché, au mois de janvier, sur l'opposition de la Wallonie à l'égard des primes en matière de crédit-temps que souhaite octroyer la Région flamande. Les gouvernements se sont accordés un délai de réflexion jusqu'au 26 février prochain en vue de rechercher un compromis.

Les médias ont fait état d'une proposition, formulée par le ministre Nollet, tendant au maintien de quatre des formules mises en avant, la prime pour réduction de carrière devant ressortir au pouvoir fédéral. Apparemment, cette proposition est prise au sérieux par le groupe de travail interministériel qui suggérerait également une solution fédérale en ce qui concerne les primes pour les emplois préparant à la retraite. Pour le gouvernement fédéral, les deux mesures précitées représenteraient un coût de 12,5 millions d'euros par an, les experts estimant toutefois que ce montant constitue le fruit d'une sous-évaluation.

Le groupe de travail interministériel envisage-t-il de

voorstel-Nollet? Zo ja, is dat op vraag van de minister? Geldt hetzelfde voor de uitgroeiopremies? Welk standpunt nemen de afgevaardigden van de federale regering in? Wat zou de kostprijs zijn van een federale regeling? Zou de regering de uitspraak niet beter overlaten aan het Arbitragehof in plaats van te kiezen voor de "wafelijzerpolitiek"?

Voorzitter: Jean-Marc Delizée.

13.02 Minister **Laurette Onkelinx** (Nederlands): Ik heb daarover niets te zeggen. Ik wacht op de interministeriële conferentie van donderdag.

13.03 **Greta D'Hondt** (CD&V): Wie niets zegt, zegt alles. Dat betekent dat dit op de onderhandelingsstafel ligt, anders had de minister mij tegengesproken.

13.04 Minister **Laurette Onkelinx** (Nederlands): Dat is niet waar.

Het incident is gesloten.

14 **Vraag van mevrouw Greta D'Hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid en aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de terugbetaling van de Maribel-steun" (nr. 6464)**

(Het antwoord zal worden verstrekt door de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid.)

14.01 **Greta D'Hondt** (CD&V): De Europese Commissie meldde vorig jaar aan de regering dat zij twee trucs niet zou aanvaarden voor de terugbetaling van de Maribel-steun: de fiscale aftrekbaarheid van de terugbetaalde steun en een vermindering van het terug te betalen bedrag met 100.000 euro voor bepaalde sectoren. De regering probeert nu de regel dat steun tot 100.000 euro niet hoeft te worden terugbetaald om te buigen tot een niet-terugbetaalverplichting van de eerste 100.000 euro in elk dossier. De Europese Commissie is het daar niet mee eens.

Wat is het standpunt van de regering? Welk bedrag aan terug te vorderen Maribel-steun is nog in het geding?

14.02 Minister **Laurette Onkelinx** (Nederlands):

se baser sur la proposition formulée par le ministre Nollet? Dans l'affirmative, est-ce à la demande de la ministre? En est-il de même en ce qui concerne les primes pour les emplois préparant à la retraite? Quel point de vue les représentants de la ministre de l'Emploi et du gouvernement fédéral défendent-ils dans ce dossier? Quel serait le coût d'une réglementation fédérale? Ne serait-il pas plus opportun que le gouvernement permette à la Cour d'arbitrage de se prononcer sur cette affaire plutôt que d'opter en faveur d'une "politique du gaufrier".

Président: Jean-Marc Delizée.

13.02 **Laurette Onkelinx**, ministre (en néerlandais): Je n'ai rien à déclarer à ce propos. J'attends la conférence interministérielle de jeudi.

13.03 **Greta D'Hondt** (CD&V): Qui ne dit mot consent. J'en déduis que ce dossier est sur la table des négociations, sans quoi la ministre m'aurait contredite.

13.04 **Laurette Onkelinx**, ministre (en néerlandais): Ce n'est pas vrai.

L'incident est clos.

14 **Question de Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le remboursement des aides Maribel" (n° 6464)**

(La réponse sera fournie par la vice-première ministre et ministre de l'Emploi.)

14.01 **Greta D'Hondt** (CD&V): La Commission européenne a fait savoir l'année dernière au gouvernement qu'elle n'accepterait pas deux artifices concernant le remboursement des aides Maribel, à savoir la déductibilité fiscale des aides remboursées et une réduction à concurrence de 100 000 euros du montant remboursé pour certains secteurs. Le gouvernement cherche à présent à transformer la règle selon laquelle les aides à concurrence de 100 000 euros ne doivent pas être remboursées en une absence d'obligation de rembourser la première tranche de 100.000 euros dans chaque dossier. Cette tentative rencontre toutefois l'opposition de la Commission européenne.

Quel est le point de vue du gouvernement en la matière? Quel est le montant des aides Maribel à récupérer?

14.02 **Laurette Onkelinx**, ministre (en

Deze vraag betreft de uitvoering van het protocol dat de vorige regering afsloot met de Europese Commissie. Op 30 juli 2001 heeft de Commissie het arrest van 3 juli 2001 betekend, met betrekking tot het niet-tijdig reageren door de vorige regering op de beschikking van 4 december 1996 en heeft twee opmerkingen geformuleerd bij de wet van 24 december 1999 die de terugvordering van de Maribel-steun (bis en ter) regelt. De Commissie stelde vast dat de Belgische wet een dubbele aftrek toelaat, door bedrijven die ten onrechte genoten steun terugbetaalden, deze terugbetaling als uitgave te laten boeken. De eerste minister antwoordde daarop op 30 november 2001 en gaf toe dat de Belgische wet inderdaad afwijkt van het protocol. De programmawet van 30 december 2001 kwam aan die opmerking van de Commissie tegemoet.

Voorzitter: Joos Wauters.

De tweede opmerking betrof de minimisregel. De Commissie aanvaardde die regel voor kleinere bedragen die niet dienden teruggevorderd worden, maar had moeite met de toepassing van dit principe op de van die gunstregeling uitgesloten sectoren, vooral de vervoersector. In zijn brief van 30 november 2001 heeft de premier die opmerking weerlegd. Er kwam daarop nog geen reactie van de Commissie.

Het totale bedrag dat volgens de Commissie nog extra zou moeten worden terugbetaald bedraagt 81,8 miljoen euro. Het potentieel terugvorderbare bedrag is 58,2 miljoen euro.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.38 uur.

néerlandais): Cette question a trait à l'exécution du protocole que le gouvernement précédent avait conclu avec la Commission européenne. Le 30 juillet 2001, la Commission a signifié l'arrêt du 3 juillet 2001 concernant le fait que le dernier gouvernement Dehaene n'avait pas réagi à temps à la décision du 4 décembre 1996 et elle a formulé deux observations portant sur la loi du 24 décembre 1999 qui règle le remboursement de l'aide Maribel bis et ter. La Commission a constaté que la loi belge autorisait une double déduction en permettant aux entreprises ayant remboursé une aide indûment perçue de comptabiliser ce remboursement à titre de dépense. Le premier ministre a répondu à ces observations le 30 novembre 2001 et il a reconnu alors que la loi belge dérogeait effectivement au protocole concerné. La loi-programme du 30 décembre 2001 a répondu à cette remarque de la Commission.

Président: Joos Wauters.

La deuxième remarque concerne la règle de minima. Si la Commission a accepté cette règle pour des montants moins importants qui ne devaient pas être récupérés, elle était cependant réticente quant à l'application de ce principe aux secteurs exclus de ce régime de faveur, et plus particulièrement au secteur des transports. Dans sa lettre du 30 novembre 2001, le premier ministre a réfuté cette observation. La Commission n'a pas encore réagi.

Selon la Commission, le montant total du remboursement supplémentaire s'élève à 81,8 millions d'euros. La somme potentiellement récupérable se chiffre en fait à 58,2 millions d'euros.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 16.38 heures.